

AMERICAN SOCIETY OF LEGISLATIVE
CLERKS AND SECRETARIES

2023 INTERNATIONAL DIRECTORY

Prepared by the
ASLCS International Communications Committee

PREFACE

Dear Colleagues,

For the last 14 years, the American Society of Legislative Clerks and Secretaries have presented the International Directory to provide a means of bringing our colleagues closer together. As Chair of the International Communication and Development Committee it is a privilege to present to you the updated version for 2023.

As we continue with the mission to review the Society's relationship with countries other than Canada and the Society's role within NCSL in working with those countries, we encourage our members to use this Directory as a mean to establish connections and to look for partners and friends that understand our job and that do, probably, in a different way, the things that we do every day.

Your friend,

A handwritten signature in black ink, reading "José". The script is cursive and elegant, with a small flourish at the end.

José Rodríguez Amorós
Deputy Clerk, Puerto Rico Senate
Chair, International Communication and Development

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

The international relationships ASLCS members have formed by working on similar issues with legislative chambers outside our borders is one of our Society's crown jewels. It is a profound honor to look at the roster of names in the International Directory as colleagues and friends. I know we share so much in common despite our regional, cultural, and sometimes language differences.

The work done by our International Communication and Development Committee is a credit to us all, and I am deeply grateful to the work done by Jose and so many others to bring this year's edition of the Directory to print. Congratulations on a job well done. I'm so happy that we are all able to use this information to strengthen the legislative work being done in our own chambers by drawing from talented partners from across the globe.

Very Truly,

Timothy G. Sekerak

Timothy G. Sekerak
Chief Clerk, Oregon House of Representatives
2022-2023 ASLCS President

ANNUAL MEETING SCHEDULE

MEETING	LOCATION	DATE
ANZACATT Professional Development Seminar	Victoria, Melbourne	Jan. 25-23, 2023
ASLCS Spring Business Meeting	Palm Springs, California	May 5-7, 2023
CATS Meeting	Whitehorse, Yukon	July 31-Aug. 4, 2023
NCSL Legislative Summit	Indianapolis, Indiana	August 13-16, 2023
ASLCS Professional Development Seminar	Eugene, Oregon	Sept. 24-29, 2023
Joint Canadian-American Clerk's Conference	Ottawa, Ontario	October 2023



TABLE OF CONTENTS

➤ Preface	2
➤ Message from the ASLCS President	3
➤ Annual Meeting Schedule	4
➤ American Society of Clerks and Secretaries (ASLCS)	6
➤ Association of Clerks-at-the-Table in Canada (CATS)	12
➤ Australia and New Zealand Association of Clerks- at-the-Table (ANZACATT)	15
➤ Forum of Secretaries of South Africa	18
➤ National Association of Chief Clerks of Mexico's State Legislatures and the Federal District of Mexico (ANOMAC)	21
➤ Index.....	25



ASLCS

AMERICAN SOCIETY OF LEGISLATIVE
CLERKS AND SECRETARIES



A GROWING SOCIETY

The American Society of Legislative Clerks and Secretaries (ASLCS) was founded in 1943 for the purpose of improving legislative administration and establishing better communication between clerks and secretaries throughout the United States and the territories.

From small beginnings, the Society has grown to include an active membership of over two hundred principal clerks and secretaries and legislative support staff. The Society's membership is made up of the elected or appointed legislative clerks and secretaries in the 50 states and the possessions and territories of the USA. Associate members are legislative employees designated by the clerks and secretaries from the personnel in their offices. Former clerks and secretaries also may be associate members.



ASLCS

AMERICAN SOCIETY OF LEGISLATIVE CLERKS AND SECRETARIES

The Society meets three to four times a year. The spring meeting is a working meeting for the Society's standing committees and the Executive Committee. The summer meeting is held in association with the National Conference of State Legislatures (NCSL). Each fall, the Society holds the ASLCS Annual Professional Development Seminar. It consists of five days of intensive training and information exchange designed for clerks and secretaries and their office staff. On occasion the ASLCS has held a winter working meeting similar to, or in place of, the spring meeting.

ASLCS training programs concentrate on improving the administrative and parliamentary effectiveness of state legislatures; improving the skills and professionalism of employees in the offices of clerks and secretaries; increasing understanding of the roles and relationships among different staff activities and responsibilities; and providing a forum in which clerks and secretaries can meet and learn from one another.

Most of the work of the Society is done in committees. The committees that are currently active include the Bylaws/Standing Orders, Inside the Legislative Process, Membership and Communication and Development, Legislative Administrator, Site Selection, Support Staff, Canadian-American Relations, Professional Journal, Program Development, and Roster Committee.

The International Communication and Development Committee reviews ASLCS's relationship with countries other than Canada and its role with NCSL in dealing with those countries. The committee receives reports from the Legislative Staff Coordinating Committee, works with other NCSL staff sections involved in international relations, and leads in developing relations with our counterparts.

ASLCS

2022-2023

International Communication and
Development Committee



José Rodríguez-Amorós, Chair (PR)

Deputy Clerk

Puerto Rico Senate

Senado - El Capitolio

P.O. Box 9023431

San Juan, PR. 00902-3431

Phone: (787) 724-2030 x 3164

josrodriguez@senado.pr.gov



Brad Young, Vice-Chair (Ohio)

Clerk of the House

Ohio House of Representatives

77 S High St

Columbus, OH 43215

Phone: (614) 466-3357

brad.young@ohiohouse.gov



Patrick Harris, Vice-Chair (Ala.)

Secretary of the Senate

Alabama Senate

600 Dexter Ave

Montgomery, AL 36104

Phone: (334) 242-7803

dpatharris12@gmail.com

ASLCS

2022-2023

International Communication and
Development Committee

Members:

Michael Adams (Ut.)
Nicole Albers (Tex.)
Keira Alkema (Alaska)
Robert Altmann (W. Va.)
Karlagraeta Cazares Avila (Calif.)
Christian Brown (Alaska)
Ann Cornwell (Ark.)
Bernard Dean (Wa.)
Yolanda Dixon (La.)
Ryan Dunphy (Del.)
Susan Furlong (Nev.)
Leann Gallagher (Calif.)
Greg Glass (Tenn.)
Omari K. Gray (Calif.)
Emily Gruber (Ark.)
Jason Hataway (Nev.)
Donna Holiday (Ky.)
Bo Hoover (W. Va.)
Terry A. Horvat (Nev.)
Krystle Isvoranu (Ariz.)
Jay Jacobs (Ky.)
Crystaline Jones (Alaska)
Tim Kehoe (Conn.)
Dana Rademan Miller (Mo.)

Nanette Mitchell (Tenn.)
Alison Morris (Mass.)
Callie Nobles (Tenn.)
Jennifer Novak (Idaho)
Patrick O'Donnell (Neb.)
Jay Pearson (Va.)
Mike Queensland (Wis.)
Lacy Ramirez (Ore.)
Rose Ramsey (Va.)
Obie Rutledge (Ore.)
Susan Clarke Schaar (Va.)
Jackie Schulz (Alaska)
Pamlir Smith (Ark.)
Patsy Spaw (Tex.)
Jeff Takacs (Fla.)
Alona Tate (Vt.)
Jessica Upadhye (Calif.)
Dr. Tammy Wehrle (Wis.)
Emily White (Mo.)
Kathy White (Mo.)
Heshani Wijemanne (Calif.)
Jeanine Wittenberg (Nev.)
Joyce Wright (Al.)



2022 -2023 *Executive Committee*

PRESIDENT

Timothy G. Sekerak
Chief Clerk
Oregon House of Representatives
900 Court Street NE, Room H-271
Salem, OR 97301
Phone: 503-986-1870
tim.sekerak@oregonlegislature.gov

PRESIDENT-ELECT

Yolanda Dixon
Secretary of the Senate
Louisiana Senate
PO Box 94183
Baton Rouge, LA 70804
Phone: 225-342-5997

SECRETARY-TREASURER

Rob Hunt
Clerk
Maine House of Representatives
2 State House Station, Room 300
Augusta, ME 04333-0002
Phone: 207-287-1400

ASSOCIATE VICE PRESIDENT

Ron Smith
Assistant Clerk
Louisiana House of Representatives
PO Box 44281
Baton Rouge, LA 70804
Phone: 225-342-7259

ELECTED PRINCIPAL MEMBER

Donna Robinson Holiday
Chief Clerk
Kentucky Senate
Phone: 502-564-2450
donna.holiday@lrc.ky.gov

ELECTED ASSOCIATE MEMBER

Joshua Babel
Assistant Chief Clerk
Arizona House of Representatives
1700 West Washington Street
Phoenix, AZ 85007-2899
Phone: 602-926-3032



ASLCS

2022 -2023
Executive Committee

APPOINTED PRINCIPAL MEMBER

Lee Cassis
Clerk
West Virginia Senate
Building 1, 1900 Kanawha Blvd. East
Room M-211
Charleston, WV 25305-0800
Phone: 304-357-7800

APPOINTED PRINCIPAL MEMBER

John Hollman
Clerk
Illinois House of Representatives
420 State Capitol
Springfield, IL 62706
Phone: 217-782-8223

APPOINTED ASSOCIATE MEMBER

Jamie Oswalt
Journal Supervisor
11 South Union Street, Suite 706
State House
Montgomery, AL 36130
Phone: 334-261-0840

APPOINTED ASSOCIATE MEMBER

Meggan Foesch
Business Manager
Office of the Senate Chief Clerk
PO Box 7882
Madison, WI 53707-7882
Phone: 608-504-5678

IMMEDIATE PAST PRESIDENT

Brad Young
Clerk
Ohio House of Representatives
One Capitol Square
Columbus, OH 43215
Phone: 614-466-3357

IMMEDIATE PAST ASSOCIATE VICE PRESIDENT

Ali Sagraves
Assistant Clerk/Committee Clerk
Ohio House of Representatives
One Capitol Square
Columbus, OH 43215
Phone: 614-466-3300





CATS

ASSOCIATION OF CLERKS-AT-THE-
TABLE IN CANADA



THIS HOUSE IS ANYTHING BUT COMMON

On September 13, 1969, the Association of Clerks-at-the Table in Canada (CATS) was established. The first meeting took place in Quebec City and was attended by seven Clerks and six Assistant Clerks. The first item of business was the development and adoption of a constitution. A Table Officer of a Canadian provincial or territorial Legislative Assembly, of the House of Commons and of the Senate of Canada is eligible to become a member of the Association.

The Association meets annually and provides a Professional Development Seminar to members during the Association's General Annual meeting. On a rotational basis the Parliament of Canada and each provincial and territorial legislative assembly hosts the conference.



CATS

ASSOCIATION OF CLERKS-AT-THE-
TABLE IN CANADA

The Professional Development Seminar enhances procedural knowledge among Clerks by sharing experiences and knowledge as well as discussing common administrative matters.

In addition to the annual meeting, the Executive Committee meets regularly to consider the ongoing business of the Association. The Executive Committee is made up of the President, Vice-President and Secretary Treasurer. Executive members are elected by the general assembly of the Association at its annual meeting in August. Much of the work of the Association is done by the Association's Executive Committee and in its four standing committees.

- The Education Committee identifies events to be held at teaching institutions in Canada at which a member of the Association, by making a presentation, can contribute to a fuller understanding of the institution of Parliament and thereby distinguish the Association in this field.
- The Professional Development Committee prepares the order of business for the Association's Professional Development Seminar as well as recommends topics for the Commonwealth Parliamentary Association (Canadian Region) annual seminar and conference and presiding officer conference.
- The Technology Committee fosters discussion among Canadian legislatures on how information technology impacts legislative assemblies both procedurally and in general.
- The International Relations Committee maintains ties with ASLCS, ANZACATT and ANOMAC as well as with other organizations invited to its annual Professional Development Seminar including the parliaments of the United Kingdom and others and encourages professional exchanges.

CATS

2022 -2023 *Executive Committee*

PRESIDENT

Sandra Barnes
Clerk
House of Assembly
Confederation Building
P.O. Box 8700 St. John's, NL A1B 4J6
Phone: (709) 729-3434
sbarnes@gov.nl.ca

VICE-PRESIDENT

Philip Massolin
Clerk Assistant and
Director of House Services
Legislative Assembly of Alberta
9820 - 107 Street, NW
Edmonton, Alberta T5K 1E7
Phone: 780 427-4597
philip.massoline@assembly.ab.ca

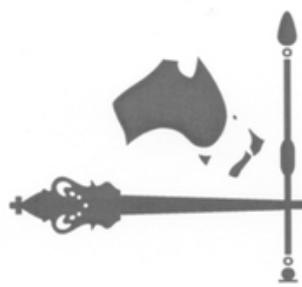
TREASURER

Trevor Day
Deputy Clerk and Executive Director
Legislative Services
Legislative Assembly of Ontario
111 Wellesley St W
Toronto, ON M7A 1A2
Phone: (905) 357-9456
trevor.day@ola.org

PAST-PRESIDENT

Shayne Davies
Clerk
Legislative Assembly of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1
Phone: (506) 453-2506
shayne.davies@gnb.ca





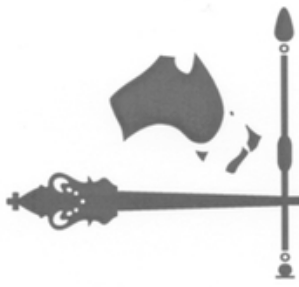
ANZACATT

AUSTRALIA AND NEW ZEALAND
ASSOCIATION OF CLERKS-AT-THE-TABLE



PARLIAMENTARY PROFESSIONALS

The Australia and New Zealand Association of Clerks-at-the-Table (ANZACATT) was formed in 2001 and now comprises 80 members from each House of Parliament in Australia, Norfolk Island, and New Zealand. The objects of the Association are to advance the professional development of its members and other staff of parliaments in Australia and New Zealand to expand their knowledge of the foundations and principles of parliamentary systems and procedures as well as the administrative practices essential to the smooth operation of Parliament. The sharing of professional experiences and knowledge about the institution of Parliament and the development of links with similar organizations are also amongst the Association's aims.



ANZACATT

AUSTRALIA AND NEW ZEALAND
ASSOCIATION OF CLERKS-AT-THE-TABLE

Any officer of a House of Parliament in Australia and New Zealand who is employed in the capacity of Clerk-at-the-Table and is eligible to be a member of the Society of Clerks-at-the-Table is eligible to be nominated for membership. Former Clerks-at-the-Table may also be honorary members of the Association.

The Association is administered by an Executive Committee which meets four times a year to determine policy and the directions of the Association. A two-day professional development seminar is held at the end of January each year which is open to both members of the Association and other parliamentary officers nominated by the Clerk of their House. The Annual General Meeting of the Association is held concurrently with the professional development seminar.

Two committees have also been appointed by the Executive Committee. The Education Committee identifies to the Executive Committee opportunities for the Association to contribute to a better understanding of the institution of Parliament. The Professional Development Committee makes the arrangements for the annual professional development seminar under the broad guidelines determined by the Executive Committee.

The principal publication of the Association is a half yearly bulletin which contains reports from each House on matters of procedural and administrative significance as well as comments on relevant legal cases and short articles on topical matters. The bulletin is prepared as a regular means of exchanging information between the Houses and alerting members to events that may be of interest. In addition, the Executive produces a quarterly newsletter designed to keep members up to date with its activities.

ANZACATT 2023 *Executive Committee*

PRESIDENT

Mr. David Pegram
Deputy Clerk
House of Assembly
Parliament of South Australia
Parliament House, North Terrace
Adelaide, South Australia 5000
david.pegram@parliament.sa.gov.au

VICE-PRESIDENT

Mr. James Picker
Clerk Assistant
Parliament House
Private Bag 18041
Parliament Buildings
Wellington 6160, New Zealand
james.picker@parliament.govt.nz

TREASURER

Ms. Bridget Noonan
Clerk of the Legislative Assembly
Parliament of Victoria
Parliament House
Spring Street East
Melbourne, VIC 3002
Phone: 03 9651 8550
bridget.noonan@parliament.vic.gov.au.

SECRETARY

Mr. Josh Forkert
Parliamentary Officer
Parliament of South Australia,
Parliament House
North Terrace
Adelaide, South Australia 5000
josh.forkert@parliament.sa.gov.au.





FORUM OF SECRETARIES OF SOUTH AFRICA



NEW NAME, SAME MISSION

The Forum of Secretaries of South Africa (formerly The Secretaries' Association of the Legislatures of South Africa) was formed for the purpose of promoting efficient and effective administrations and cooperating closely with the legislatures and administrators. The constitution was adopted on November 25, 1995. The Forum consists of Secretaries of all legislatures within the Republic of South Africa.

The Forum meets at least once every quarter. The Chairperson of the meeting will be the Secretary of the legislature where the meeting is held. In the absence of the Chairperson, the meeting will elect one of its members as Chairperson. The functions and duties of the Association are to enhance the capacity of the legislatures to fulfill their duties and responsibilities in an efficient and effective manner.



FORUM OF SECRETARIES OF SOUTH AFRICA

This is done by developing programs to improve the quality of its human resources, coordinating and facilitating training and development programs for officials and members of the legislature, and encouraging coordination and the sharing of information among legislatures. The Forum also promotes cooperation and uniformity among legislatures in service conditions, labor policies, parliamentary terminology, minuting and administration generally. Other functions and duties consist of making recommendations to the Speaker's Forum on matters of common interest and undertaking any other functions necessary for the efficient and effective operation of the legislature.

The Secretary of the Forum prepares the agenda and minutes of the meeting of the Forum which are distributed by the legislature where the meeting is being held. The records of the Forum are also kept by the Secretary. Amendments to the constitution are made at any meeting of the Forum provided that at least fourteen days' notice of such amendment is given to the Secretary of the Forum. The constitution is amended by a simple majority of votes of the members present.

The Executive Committee of the Forum consists of the President, Secretary, and Treasurer. A new Executive Committee is elected at the last meeting of the Forum each year. A vacancy in the Committee is filled as soon as possible according to the terms of the election procedure. The functions of the Executive Committee are proposing an agenda for the Forum meeting, determining the venues and times of meetings, ensuring the implementation of decisions of the Forum, and managing the finances. Other duties are deciding the venue and time of special meetings, considering and submitting proposals to the constitution, proposing rules for the holding of elections of the President and other members of the Executive Committee, and undertaking any other function that may be assigned by the Forum.

FORUM OF SECRETARIES OF SOUTH AFRICA

2023 *Executive
Committee*

CHAIRPERSON

Advocate E Phindela
Secretary
National Council of Provinces
mphindela@parliament.gov.za

DEPUTY CHAIRPERSON

Mr. Peter Skosana
Secretary to the Legislature
Gauteng Provincial Legislature
Private Bag X52
Johannesburg, 2000
PSkosana@gpl.gpv.za

SECRETARY

Mrs. Nerusha Naidoo
Secretary
KwaZulu-Natal
Provincial Legislature
naidoone@kznlegislature.gov.za

SECRETARY

Ms. Nomawethu Ngcakani
Secretary
Eastern Provincial Legislature
nngcakani@ecleg.gov.za





ANOMAC

NATIONAL ASSOCIATION OF CHIEF CLERKS
OF MEXICO'S STATE LEGISLATURES AND
THE FEDERAL DISTRICT OF MEXICO



THREE DECADES OF COLLABORATION

In August 1996, the State Legislative Clerks of Mexico and Mexico City met in the city of San Luis Potosi and they agreed to organize an association of Legislative Clerks which is called the National Association of Chief Clerks of Mexico's State Legislatures and the Federal District of Mexico. ANOMAC is an organization founded for the purpose of forming a work group of Chief Clerks of State Legislatures having among its objectives the contribution and interchange of experiences in the legislative field of each entity through the coordination of their activities. The Association's objectives are designed to strengthen the functional role and legislative responsibility carried out in each of the legislatures that requires the exchange of information, knowledge and experiences, and the rest of the activities tied to the functions of the Office of the Chief Clerk.



ANOMAC

NATIONAL ASSOCIATION OF CHIEF CLERKS
OF MEXICO'S STATE LEGISLATURES AND
THE FEDERAL DISTRICT OF MEXICO

Of great importance to the Association was the meeting held in April 1997, in the city of Monterrey, Nuevo Leon, with the United States Representative of the American Society of Legislative Clerks and Secretaries (ASLCS), a counterpart group to ours, which through the interchange of experiences, at the international level, will allow for the enrichment of our knowledge and the opportunity to fulfill one of the objectives of the association. The next meetings, like the ones that were held in Tabasco, Mexico and in Vail, Colorado, would be a challenge in order to overcome obstacles, establish ties, and make our fraternal relationship the focus of support for our legislative work.



**ANOMAC MEETING, 2018
TOLUCA, MEXICO**

ANOMAC

2023 Executive Committee

PRESIDENT

MTRO. Javier Dominguez Morales
Parliamentary Secretary
Congress of the State of Mexico
Palacio del Poder Legislativo
Plaza Hidalgo S/N, Col. Centro
Toluca, Mexico, C.P. 5000
Phone: (722) 2 79 64 12
domoja2009@hotmail.com

VICE-PRESIDENT

LIC. Paula Julieta Perdomo Rojas
Director of Administration
Congress of the State of Baja California
Edificio del Poder Legislativo
Planta Baja AV. De Los Heroes y Pionero
No. 995 Centro Civico
Mexicali, B.C., C.P. 21000
Phone: (686) 5 59 56 00
ssa.congresobc@gmail.com

VICE-PRESIDENT

MTRO. Martin Enrique Chuc Pereira
General Secretary
Congress of the State of Yucatan
Periferico Poniente
Tablaje Catastral 33083
Phone: (722) 2 79 64 12
martin.chuc@congresoyucatan.gob.mx

VICE-PRESIDENT

MTRO. Jose Alberto Lopez Damian
General Secretary
Palacio del Poder Legislativo Hidalgo
No. 222, Col. Centro
Guadalajara, Jalisco, C.O. 44100
Phone: (333) 6 79 15 00

VICE-PRESIDENT

LIC. Fernando Cervantes Jaimes
Legislative and Jurisdiction Director
Congress of the State of Queretaro
Av. Fray Luis De Leon No. 2920
Col. Centro Sur, C.P. 1073
Queretaro, QRO
Phone: (444) 2 51 91 00

VICE-PRESIDENT

LIC. David Cerda Zuniga
General Secretary
Congress of the State of Tamaulipas
Palacio del Poder Legislativo Boulevard
Praxedis Balboa No. 3100
Parque Bicentenario
CD. Victoria, Tams. C.P. 87083
Phone: (834) 3 18 77 37

ANOMAC

2023 Executive Committee

SECRETARY

LIC. Igmar Medina Matus
Senior Officer
Congress of the State of Oaxaca
Calle 14 Oriente No. 1
San Raymundo Jalpan
Oaxaca, OAX, C.P. 71248
Phone: (951) 5 02 02 83

SECRETARY

LIC. Eroy Angeles Gonzalez
Secretary of Legislative Services Congress
of the State of Hidalgo
Palacio del Poder Legislativo
Centro Civico, KM. 84.5
Carretera Mexico-Pachuca
Pachuca, HGO, C.P. 42080
Phone: (771) 7 17 44 00

SECRETARY

MTRO. Carlos Alberto Estrada Flores
Senior Officer
Congress of the State of Coahuila
Zaragoza Blvd. Francisco Coss S/N Esq.
Obregon, Zona Centro Saltillo
Coahuila de Zaragoza C.P. 25000
Phone: (844) 2 42 11 00

SECRETARY

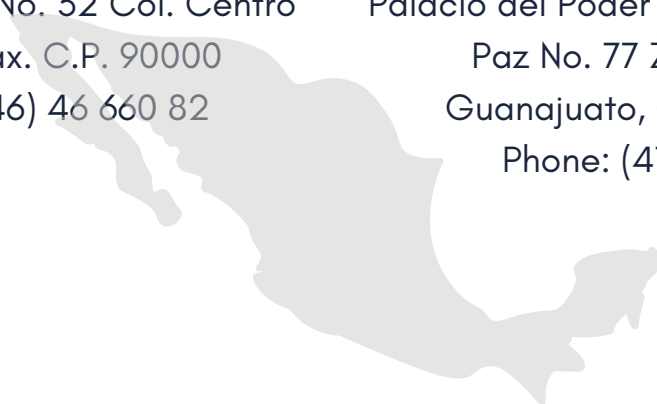
C.P. Gerardo Martinez Garcia
Senior Official
Congress of Quintana Roo
Poder Legislativo Calle
Esmeralda No. 102
Quintana Roo, C.O. 77098
Phone: (983) 8 32 28 22

SECRETARY

MTRO. Federico Zarate Camacho
Parliamentarian Secretary
Congress of the State of Tlaxcala
Ignacio Allende No. 32 Col. Centro
Tlaxcala, Tlax. C.P. 90000
Phone: (246) 46 660 82

SECRETARY

LIC. Christian Javier Cruz Villegas
General Secretary
Congress of the State of Guanajuato
Palacio del Poder Legislativo Plaza de la
Paz No. 77 Zona Centro 60
Guanajuato, GTO. C.P. 36000
Phone: (473) 1 02 00 00



INDEX

- Angeles Gonzalez, Lic. Eroy 24
Babel, Joshua 10
Barnes, Sandra 14
Cassis, Lee 11
Cerdeza Zuniga, Lic. David 23
Cervantes Jaimes, Lic. Fernando 23
Chuc Pereira, Mtro. Martin Enrique 23
Cruz Villegas, Lic. Christian Javier 24
Davies, Shayne 14
Day, Trevor 14
Dixon, Yolanda 10
Dominguez Morales, Mtro. Javier 23
Estrada Flores, Mtro. Carlos Alberto 24
Foesch, Meggan 11
Forkert, Josh 17
Harris, Patrick 8
Hollman, John 11
Hunt, Rob 10
Lopez Damian, Mtro. Jose Alberto 23
Martinez Garcia, C.P. Gerardo 24
Massolin, Philip 14
Medina Matus, Lic. Igmar 24
Naidoo, Mrs. Nerusha 20
Ngcakani, Ms. Nomawethu 20
Noonan, Bridget 17
Oswalt, Jamie 11
Pegram, David 17
Perdomo Rojas, Lic. Paula Julieta 23
Phindela, Advocate E. 20
Picker, James 17
Robinson Holiday, Donna 10
Rodríguez-Amorós, José 8
Sagraves, Ali 11
Sekerak, Timothy G. 10
Skosana, Mr. Peter 20
Smith, Ron 10
Young, Brad 8, 11
Zarate Camacho, Mtro. Federico 24

COMMON PHRASES

English

Español

Français

You (singular, formal)

Usted

Vous

You (plural)

Ustedes

Vous

They

Ellos (m), Ellas (f)

Il (m), elles (f)

What is your name?

¿Como se llama usted?

Comment vous appelez-vous?

Nice to meet you.

Encantado/a (m/f) de
conocerle

Enchanté (de faire votre
connaissance)

How are you?

¿Como estás? Que pasa?

Comment allez-vous? Ça va?

Good

Bien

Bien, bon

Bad

Mal

Mal, mauvais

So so

Mas o menos. Asi, asi

Comme ci comme ça

Wife

La esposa

La femme, l'épouse

Husband

El esposo, el marido

Le mari

Daughter/Son

La hija/El hijo

La fille/ Le fils

Mother/Father

La madre/El padre

La mère, maman/Le père, papa

Friend

El amigo (m), la amiga (f)

Un ami (m), une amie (f)

Where is the bathroom?

¿Dónde está el baño?

Où sont les toilettes?

Where are you from?

¿De dónde es usted?

Vous êtes originaire d'où?

How much is this?

¿Cuánto cuesta esto?

Combien?